SHONEN MAGAZINE COMICS

ポストマンな彼女

4

流石景
SASUGA KEI

DO NOT COPY

ドメスティックな彼女 4

DOME KANO

流石 景
SASUGA KEI

DOMEKANO

4 CONTENTS

【第26話】揺れる 3
【第27話】自覚 21
【第28話】言葉にならない 39
【第29話】New Friend 57
【第30話】溶ける… 79
【第31話】決断 97
【第32話】ヒナの決意 115
【第33話】本心 133
【第34話】二人の距離 150
【第35話】扉 173

CHAPTER 26: SHAKEN

IT SEEMS THAT...

HE HAS FINALLY MANAGED TO DIVORCE HIS WIFE.

WELL, YOU SAID HE'S GOT NOTH-ING TO DO WITH YOU ANYMORE, TACHIBANA-SENSEI.

APPARENTLY, HE JUST OVERCAME A LINGERING INDECISION.

IS...

THAT SO?

.....

HE HAD ANY SUCH INTENTION ...

I DIDN'T THINK...

DOING RESEARCH AT COLLEGE HAD BEEN HIS CHERISHED DREAM.

SO HE JUST COULDN'T TURN DOWN A PROPOSAL FROM THE DAUGHTER OF THE PROFESSOR TO WHOM HE WAS INDEBTED.

WHEN THEY STARTED LIVING TOGETHER, HE WASN'T ABLE TO HANDLE HER ACTING LIKE A BABY. SHE WAS ALSO SO CONTROLLING,

HE SEEMED EXHAUSTED.

I DON'T KNOW IF YOU HEARD IT FROM HIM...

BUT HIS MARRIED LIFE WAS APPARENTLY FAR FROM HAPPY.

THIS LAST COUPLE OF YEARS...

STILL, HE'S BEEN CHEERING BACK UP...

SFX: UNZIP

HOW SLOPPY.

YOU WON'T LOOK ASLEEP IF YOUR BODY'S SO TENSE.

.....

CAN'T YOU SLEEP?

.....

YOU ARE STILL AWAKE.

DO YOU WANT ME TO SING YOU A LULLABY?

OR A BEDTIME STORY?

NO, I'M NOT A CHILD...

...SEN-SEI...

WHERE SHOULD I PUT A LOVE...

THAT CAN NEITHER COME TRUE NOR BE FORGOTTEN ...?

AHAHAHA!

STOP THERE!

キャ

IT'S COLD!

HEY HEY! THERE'S A SMALL FISH HERE!

SFX: SQUIRT!

YES SIR~

YES SIR~

DON'T FALL AND HURT YOURSELF, W LL YOu?

SFX: SPRAY

HEY MIYA!

KYAH~

YOU LITTLE BRAT!

I WON'T LET YOU GET AWAY THAT EASILY~

HINA-SENSEI, HELP ME~

WAIT ~!

UNDER THESE CIRCUMSTANCES, EVERYTHING WILL BE OKAY IF SHE GOES OUT WITH HAGIWARA SHUU AND I FALL IN LOVE WITH SOME CLASSMATE.

I DON'T HAVE ANY RIGHT TO MEDDLE IN HER BUSINESS.

WHAT WILL SENSEI DO?

THERE'S FISH, BUT I DON'T HAVE A NET WITH ME...

ONEE-CHAN, DID YOU FIND SOME-THING?

BUT...

CRAB?!

REALLY? SHOW ME!

NATSUO-KUN, YOU'RE GOOD AT THIS-

I FOUND A CRAB

MAYBE THERE ARE SOME MORE BETWEEN THE ROCKS NEAR THE BANKS.

HEY.

SFX: SPLASH

WATCH OUT. I NEARLY FELL AROUND THE-

SFX: SLIP

CARE-FUL!

KYAH-

SFX: SPLASH!

ARE YOU OKAY?!

I'M SORRY!!!

ARE YOU OKAY?

OWW...

I'M SORRY!!

SFX: CLICK

AH, YEAH.

I'M TOTALLY FINE...

HOW NICE. A PAGE OF YOUR YOUTH.

WHAT...?

WAIT! WHY DID YOU JUST TAKE THAT ...?

NO NEED TO BE EMBAR-RASSED.

IT WAS JUST LIKE A MOVIE SCENE.

SFX: TURN

HAA~

IT WAS SO MUCH FUN ~♥

SFX: SHOWER

MEOW-CHAN, YOU ONLY HAVE A SCHOOL SWIMSUIT...

I WOULD HAVE LENT YOU ONE IF YOU'D ASKED ME-

YOU BUY A NEW ONE EVERY YEAR?

I EVEN PUT ON MY SWIMSUIT FOR THE YEAR ♥

OBVI-OUSLY!

WE.L, IF YOLR BOY-FRIEND INVITES YOU TO THE BEACH, WILL YOL BR NG THE SCHOOL SWIMSLIT?

I-I'VE NEVER HAD A BOY-FRIEND...

M-MOMO-SAN, YOUR SWIMSUIT DOESN'T FIT ME...

IT'S OKAY~ JUST BETWEEN JS GIRLS!

M-

MOMO-SAN...!

HOW ABOUT A CRUSH?

REALLY? REALLY?

MAYBE !!!

MEOW-CHAN, WHAT DO YOU SAY?

MIYA ?!

ONEE-CHAN LIKES SOMEONE~

WOW!

I-

I DO...

BUT...

WHO?!

IS HE IN OUR SCHOOL ?!!

I CAN'T TELL YOU!

WHAT ?!

ET TU, SENSEI ?!!

SERI-OUSLY ?!!

WHO'S THAT?

AH.

CAN I HAVE A MOMENT?

HUH? FUJII-KUN, WHERE ARE YOU GOING?

YEAH... WE'RE RUNN NG OUT OF NOODLES FOR YAKISOBA. SO I'M GOING TO A SHOP DOWN THE ROAD.

REALLY? I HAVE SOMETH NG TO BUY TOO. CAN I COME WITH YOU?

I'M SORRY... ABOUT WHAT HAPPENED AT THE STREAM. IT SEEMS YOU GOT A SCRATCH ON YOUR LEG...

AAH, IT ISN'T BIG DEAL.

DON'T WORRY.

HEY...

I'VE BEEN WANT NG TO ASK SOME-THING...

YOU KNOW.

A-

ABOUT THE CONDOMS...

TO BE HONEST, IT SURPRISED ME, AND IT WAS A LITTLE SCARY.

BUT OTHER THAN THAT...

WELL ...

I'M REALLY SORRY

N-NO,

IT DOESN'T BOTHER ME ANY-MORE...

WELL... NOT EVERY-ONE...

SO, DO ALL THE GUYS CARRY CONDOMS?

I AM NEITHER ACTIVE NOR ENTERTAIN-ING.

HOW SORRY I MUST BE.

IS THAT SO ...?

I REALLY DON'T KNOW ANYTHING ABOUT IT.

I HAVEN'T HAD ANY EX-PERIENCE BEING THOUGHT OF IN THIS WAY.

AND IT MADE ME THINK THERE WAS SUCH A POSSIBILITY... EVEN FOR ME.

SO I WAS INTO A STRANGE FLUTTER FOR SOME REASON.

HOW IS A GIRL LIKE ME ...?

TO FUJII-KUN, WHO IS A MAN,

IS THERE ANY OTHER ANSWER... TO SUCH AN INTENSE GAZE?!

RECRUITING EDITORS AND A PERMANENT TRANSLATOR FOR THIS SERIES. IF YOU'RE INTERESTED, PLEASE COME VISIT US AT: CAFECONLENIN.COM
DOMESTIC NA KANOJO
AUTHOR: SASUGA KEI
PRESENTED BY: CAFE CON LENIN
TRANSLATION: ANONYMOUS PREFERRED
REDRAWING: NEDEKO
PROOFREADING: VOLANDUM
QUALITY CHECK: VOLANDUM
TYPESETTING:
SUPPORT THE MANGA INDUSTRY BY ACQUIRING THE OFFICIAL VOLUMES ONCE THEY BECOME AVAILABLE IN YOUR REGION/COUNTRY.

HOW WILL NATSUO ANSWER MIU'S SUDDEN QUESTION?!

SFX: PEEK

...H-

HOW ...?

TH-

CHAPTER 27: SELF-REALIZATION

MEN... MANY OF THEM LOVE WOMEN WHO ARE INNOCENT DESPITE THEIR AGE.

AND, ASHIHARA-SAN, YOU'RE KIND, SERIOUS, AND C-CUTE...

THERE'S NO NEED TO BE SO NEGATIVE, I THINK...

YOU ARE OUT OF THEIR LEAGUE, I THINK...

TO MEN...

SO YOU SHOULDN'T ALWAYS TH NK 'I'M NOT GOOD ENOUGH'...

!

BUT...

SO I ENDED UP OVERHEAT-ING...

I-I HEARD A LOT OF WORDS THAT I'M NOT USED TO HEARING...

ASHIHARA-SAN, ARE YOU OKAY?!

EH? AH... WHAT'S WRONG?

YOUR FACE'S BRIGHT RED!

IF...

WE WOULD TALK ABOUT BOOKS OR MOVIES...

IF I STARTED GOING OUT WITH HER,

AND JUST HOLDING HANDS WOULD MAKE MY HEART POUND.

THANK YOU.

HEARING THAT FROM YOU MADE ME FEEL POSITIVE SOMEHOW.

I WONDER...

IF I COULD HAVE AN ORDINARY RELATIONSHIP FIT FOR A HIGH SCHOOL STUDENT...

RUI-NEE-SAN,

IS THERE SOMEONE YOU LIKE?

RUI-NEE-SAN.

THE OTHER PART.

IS THERE SOMEONE YOU LIKE?

CAN YOU SAY THAT AGAIN?

RUI-NEE-SAN

LIKE...

SOME-ONE...?

SO, WHAT DID YOU ASK?

I SAID, DO YOU LIKE ANYONE?

TOUCHED...

THE LITTLE SISTER IN THE FAMILY →

BUT WHAT SORT OF THING IS 'SOMEONE YOU LIKE'?

I'VE BEEN THINKING FOR A WHILE...

HMMm~

OR YOU WANT TO GO 'CHILL~' WITH H M ALL OF A SUDDEN!

OR YOU WANT TO EAT LUNCH WITH H M~

IT'S LIKE YOU WANT TO SEE HIM DURING THE HOLIDAYS~

ERM, I DON'T KNOW ABOUT THE 'TH NG' PART...

AND ANOTHER IN FIRST GRADE.

I HAD ONE IN KINDER-GARTEN~

BOY-FRIENDS-'S-'S-S...

I'VE HAD

YEAH. WELCOME TO THE NEW AGE.

HAVE YOU KISSED BEFORE?

.....

WE WALK AROUND, HOLDING HANDS,

OR WE PLAY VIDEO GAMES TO-GETHER AT HOME.

HUH?

WHAT DO YOU DO WHEN YOU GO OUT?

WITH A BOY?

I'VE HAD BOY-FRIENDS.

I KNEW IT---

AH!

I'M SORRY, DON'T BE UPSET~

AHAHA! THIS IS WEIRD!

I WAS ASK NG YOU QUESTIONS, BUT BEFORE WE KNEW IT, YOu STARTED ASKING ME!

IT'S LIKE I'M THE OLDER SISTER.

I THOUGHT YOU WERE SCARY BECAUSE YOU DIDN'T SPEAK MUCH.

RUI-NEE-SAN, YOU'RE SO INTEREST-ING.

I HAVE HEARD THAT OFTEN...

A GOOD DAY
VANCOUVER
SKATEBOARDING

SHE LOOKS DOWN...
HUH?

.....

たっ

MAYBE I'D BETTER CHANGE THE WATER.

SO ASH HARA-SAN WENT WITH YOU.

...THANKS.

THREE PACKS OF YAKISOBA.

HUP.

COME TO THINK OF IT, WHERE IS SHE?

.....

YEAH, MIYA LOST HER TOOTH-BRUSH.

SHE WAS RIGHT HERE A MOMENT AGO...

HUH?

GEEZ, WHERE'S SHE GONE...?

I DON'T THINK SHE WENT ANYWHERE SHE HASN'T BEEN...

COME TO THINK OF IT, THE BUCKET WITH CRABS IN IS GONE TOO...

MIYA-CHAN! MIYA-CHAN!

MIYA!

MIYA! WHAT ARE YOU DOING IN SUCH A PLACE?!

WE FOUND HER!!!

HEY, THE CRAB LOOKED UNHAPPY,

NEE-CHAN!

SO I'M HERE TO CHANGE THE WATER.

SFX: SPLASH!

THEN I SAW SOME WATER GRASS HERE...

DON'T MOVE!

WE'LL GO PICK YOU UP, SO STAY STI-

KYAH !!!

SFX: SLIP

MIYA !!!

SFX: SPLASHES

FUJII-KUN!!

I'LL GO CALL THE TEACHERS!

SFX: JUMP

NEE-CHA-

SFX: CURRENT

MIYA-CHAN!!

SFX: STREAM

SFX: COUGHS

HAA

HAA

ケホッ

ケホッ

ARE YOU OKAY, MIYA-CHAN?

SFX: BUHA!

NATSUO-NII-CHAN

SFX CLENCH

MIYA-CHAN --

CALM DOWN IF YOU HOLD ME TOO TIGHTLY, IT'LL BE DA-

SFX BUBBLES

SFX BUMP!

AT LEAST,

CRAP,

AT LEAST I WANT HER TO LIVE-

THIS IS BAD. I MUST GET MY STRENGTH BACK, OR BOTH OF US WILL DIE...

MOTHER ...!

SFX HEAVE!

PULL US OUT!

YES!

SEN... SEI...

GOOD JOB.

BUT FORCING YOURSELF TOO HARD ISN'T GOOD.

SFX: OKAB

MIYA ...!

I'M SO GLAD YOU'RE BOTH WELL...

SFX: SLUMP

I WAS SCARED ...

I WAS SO SCARED...!

RUI- RUI...

WELL, GIVE ME A CALL ANY TIME YOU NEED SOMETHING, OKAY?

THANK YOU.

SFX· OPEN...

SEEMS YOU FINALLY STOPPED CRYING.

WEEEK~

AAH.

AGAIN!

TISSUE, TISSUE!

ASHIHARA-SAN SAID IT WASN'T YOUR FAULT, EITHER.

YOUR EYES ARE BLOOD-SHOT...

WHEN I THOUGHT ...

AND I IMAGINED THE WORST POSSIBILI-TY...

IF THAT HAD HAP-PENED...

REGRET WOULDN'T BE ANY GOOD, RIGHT?

I GOT SO SCARED, MY LEGS WERE SHAKING.

I MIGHT NOT SPEAK TO EITHER OF YOU EVER AGA N...

THERE ARE A LOT OF TH NGS I WANT TO HEAR, OR TALK ABOUT.

WAS THAT JUST NOW?

WHAT...

MIGHT LIKE YOU...

RUI FINALLY REALIZES...

I...

RECRUITING EDITORS AND A PERMANENT TRANSLATOR FOR THIS SERIES. IF YOU'RE INTERESTED, PLEASE COME VISIT US AT: CAFECONLENIN.COM
DOMESTIC NA KANOJO
AUTHOR: SASUGA KEI
PRESENTED BY: CAFE CON LENIN
TRANSLATION: ANONYMOUS PREFERRED
REDRAWING: DISSIDENT
PROOFREADING: VOLANDUM
QUALITY CHECK: VOLANDUM
TYPESETTING:
SUPPORT THE MANGA INDUSTRY BY ACQUIRING THE OFFICIAL VOLUMES ONCE THEY BECOME AVAILABLE IN YOUR REGION/COUNTRY.

RUI'S SUDDEN CONFESSION OF LOVE?!

The world so OH and boundless GOD

- WHY - NOW OF ALL TIMES...

CHAPTER 28: IT DOESN'T MAKE ANY SENSE

DOES THAT MOMENT...

COME TO MY MIND?

I WONDER IF SENSEI...

NOTICED MY FEELINGS BACK THEN...

TH-

.....

HE DOESN'T KNOW HOW-TO ANSWER.

THANK YOU...

DID I TROUBLE SENSEI IN THE SAME WAY...?

BUT ALL I HEARD WAS SHE LIKES ME...

OR RATHER, SHE 'MIGHT' LIKE ME!

OBVIOUSLY, IT CAN'T BE HELPED! IF I HAD BEEN ASKED OUT, I'D ANSWER 'YES' OR 'I'M SORRY'...

B-

BUT...

I SAID...

DON'T MAKE THAT FACE, PLEASE...

I'M SURE YOU KNOW...

WE'RE FAMILY, AFTER ALL...

WE CAN'T GO OUT.

WHAT ?!!!

I THOUGHT SHE HAD HER SHARE OF ODDITIES, BUT THIS IS TOO WEIRD!

HEY HEY HEY, WHAT THE HELL ARE YOU TALK-ING ABOUT? ARE YOU STUPID?!

I MEAN, FAMILY CAN'T...

WELL THEN,

IS IT OKAY TO KISS EACH OTHER IN SECRET?

DO THIS...

OKAY !!!

I GET IT!!!

GEEZ! FACING SUCH INTENSE EYES, I COULDN'T REFUSE...!

FUFU ...

SFX: RUN

たたっ

THEN

IT'S A PROM-ISE.

.....

SFX: SIGH

はぁ

AH~

WHAT SHOULD I DO ABOUT IT...?

NATSUO-KUN!

OH,

HOW IS YOUR SHOULDER...?

YEAH. I FEEL MUCH BETTER AFTER I SLEPT.

WELL, SOME BRUISES MIGHT STAY, BUT THE BONES SEEM IN ORDER.

IS IT OKAY TO GET UP?

HOW ARE YOU FEELING?

NOW THAT YOU ARE WOUNDED,

I SUGGEST WE CLOSE OUT THIS CAMP NOW...

WHAT DO YOU SAY?

SO LET'S KEEP GOING BECAUSE WE'VE ALL LOOKED FORWARD TO THIS CAMP.

I'M OKAY...

PLEASE DON'T MAKE SUCH A BIG DEAL OUT OF THIS.

NATSUO-NII-CHAN...

N-

NOW, MIYA,

SAY IT YOURSELF.

THANK YOU FOR SAVING ME...

AND I'M SORRY...

IT'S OKAY...

AS LONG AS YOU'RE SAFE, MIYA-CHAN.

YOU DON'T NEED TO APOLO-GIZE.

WHY DON'T YOU MAKE A DEL-ICIOUS DINNER FOR ME?

NEE-CHAN, I'M GOING TO COOK MEAT!

YEAH!

SHE DOESN'T KNOW WHEN TO CALM DOWN, GEEZ...

MIYA, WAIT!

ジュー

IT LOOKS YUMMY ~♪

ISN'T THAT ALREADY WELL-DONE?

HOW'S THAT?

HOW DO YOU LIKE IT?

むぐむぐ

SFX: MUMBLE MUMBLE

REALLY? IT LOOKS DELICIOUS!

I MADE THIS SKEWER!

SFX: MUNCH

HERE.

TRY MOMO'S SPECIAL POTATO SALAD ~♥

KYAH!

IT'S ENTICING!

A BILLION POINTS!

HEY HEY, MOMO-CHAN,

ARE YOU REALLY THE SAME AGE AS NEE-CHAN?

HUH?

I AM. WHY?

I THOUGHT IT MIGHT HELP YOUR APPETITE ♥

DIDN'T YOU...

PUT TOO MUCH EFFORT INTO THE SHAPE?

U

FOR REAL ?!!

DON'T LIE SO CASUALLY.

MIYA-CHAN, IF YOU BECOME MOMO-CHAN'S FAMILY, YOUR CHEST WILL GROW.

BUT...

HUH?

MY VISION IS-

SFX: SWAY

MIU-CHAN, DO YOU WANT TO COME TOO?

NEE-CHAN, LET'S BECOME MOMO-CHAN'S FAMILY TOGETHER!

I'LL GIVE YOU A MAS-SAGE ♥

!

!

SFX: WOBBLE

SFX: THUD!

DON'T TELL ME THERE WAS SOME AFTER-EFFECT...

WAIT! NATSUO-KUN, ARE YOU OKAY?

WHAT'S WRONG?

SFX: ZZZ, ZZZ, ZZZ...

NATSUO-KUN DRANK MY URON-HI BY MISTAKE!

AH!

S-SO SUDDENLY ?!!

...HE'S SLEEPING.

TL NOTE: 'URON-HI' IS A MIX OF OOLONG TEA AND ALCOHOL.

AHAHAHA!

HE CAN'T HEAR YOU~

WHAT! NATSUO-KUN, MY BAD!!

LET'S JUST LEAVE HIM TO SLEEP.

I SMELL LIQUOR...

SFX: CRUNCH.

NAT-SUO-KUN...

ARE YOU OKAY?

HUH...

HINA-SENSEI...

SFX: GRAB

HAGIWARA-SAN AGAIN?

ARE YOU GOING OUT WITH...

I HAVE NO RIGHT TO SPEAK...

I'M SORRY...

I CAN'T ASK...

ANY OF THOSE QUESTIONS.

DOES BREAKING UP WITH HIM STILL HURT?

DO YOU STILL LOVE HIM?

WHAT DO YOU THINK OF HIS DIVORCE?

DON'T MEET HIM ANYMORE, PLEASE.

ARE YOU STILL IN TOUCH WITH HIM?

EVEN THOUGH...

I SAID IT WASN'T RIGHT...

I'M SORRY.

WILL YOU FORGET THIS...?

FX: LET IT

HUH ...?

MAKE SURE YOU DON'T LEAVE ANYTHING BEH ND.

YEAH!

EVERYONE ABOARD?

SENSEI.

SENSEI,

WHAT WERE YOU THINKING ...?

THEY HEAD HOME WITH THEIR MINDS IN TURMOIL.

Happy Valentine Day!

RECRUITING EDITORS AND A PERMANENT TRANSLATOR FOR THIS SERIES. IF YOU'RE INTERESTED, PLEASE COME VISIT US AT: CAFECONLENIN.COM
DOMESTIC NA KANOJO
AUTHOR: SASUGA KEI
PRESENTED BY: CAFE CON LENIN
TRANSLATION: ANONYMOUS PREFERRED
REDRAWING: NEDEKO
PROOFREADING: VOLANDUM
QUALITY CHECK: VOLANDUM
TYPESETTING:
SUPPORT THE MANGA INDUSTRY BY ACQUIRING THE OFFICIAL VOLUMES ONCE THEY BECOME AVAILABLE IN YOUR REGION/COUNTRY.

CHAPTER 29: NEW FRIEND

SFX: CICADAS

SFX: ERASER

I'VE BEEN CHOKED, UNABLE TO MAKE ANY MOVE.

I CAN'T REMEMBER HOW THAT BOOK STARTED...

WHICH IS UNLIKE HER EVERY-DAY CASUAL, CHEERFUL ATTITUDE.

SENSEI HAS KEPT HER DISTANCE FROM ME.

AS IF SHE IS TRYING, SUBTLY, TO AVOID SHAR-ING THE SAME SPACE AS ME.

MMM...

SINCE THE TRIP...

I STARTED WR TING A SHORT STORY FOR THE CLUB JOURNAL, BUT GOT STUCK...

I'M GOING TO THE CLUB ROOM TO BORROW A BOOK FOR REFERENCE.

WHY ARE YOU IN UNIFORM?

HUH?

OPEN

HEY.

COLLD ,T BE YOU TOOK MY UNDER-WEAR?

WHAT?!

I MEAN, SHE 'LIKES' ME, DOESN'T SHE?

WHY WOULD SHE SUSPECT ME OUT OF THE BLUE?

FOR SOME REASON, ONLY MY UNDERWEAR WERE GONE FROM THE .AUNDRY.

W-WHO THE HELL WOULD STEAL YOURS?! GO CHECK THE FRONT YARD FIRST!

WE COULD STOP BY AT *L'AMANT* FOR TEA ON THE WAY BACK.

IF YOU ARE FREE, WHY DON'T YOU COME WITH ME?

AH.

OKAY?

YOU CAN JUST GO BY YOURSELF.

IT'S OKAY. I DON'T HAVE ANY BUSINESS AT SCHOOL.

I CAN USE MY BOOKS FOR REFERENCE TOO.

A WOM-AN'S MIND?

WHAT IS...

……

AREN'T THEY USUALLY SUPPOSED TO BE SWEETER TO THEIR CRUSH?

BUT HER ATTITUDE HAS NOT CHANGED AT ALL!

カラ ラ

SHE CERTAINLY TOLD ME SHE 'LIKED' ME, RIGHT?

NO... IT'S JUST WRONG TO EXPECT THE NORMAL FROM HER...

!!

SFX: BRAKE!

A BI-CYCLE?! IN THE BUILD-ING?!

WHAT?!

カラ

カラ

UH...

SHIT - MY LIFE SUCKS!

OUCH...

ヤ

BLUE EYES...

SECOND YEAR?!

SFX: SURPRISED

I, ALEX!

YOU?

WOW! SAME, SAME! CLASSMATES!

WHAT'S WITH THIS GUY?!

Y-YEAH, I AM...

ERM, I AM FUJII.

AH~ NO.

YOUR FIRST NAME.

SFX: SHAKE SHAKE

SFX: TAP!

I, AL.

.....

NAT-SUO...

NAT-CHAN! NICE TO MEET YOU!

NAT-CHAN...

HUH? DON'T THEY CALL THEIR FRIENDS WITH '-CHAN' IN JAPAN?

IN A HALL-WAY

DURING SUMMER BREAK?

BUT WHY ARE YOU RIDING A BIKE

WAIT... THERE ARE TOO MANY MYSTERIES, SO I CAN'T REALLY FOLLOW YOU...

AH, I'M GOING TO TRANSFER IN AFTER THE BREAK...

SO I'M HERE TO GET THE DOCUMENTS READY.

THEN, THERE'S ONLY ONE THING TO DO, RIGHT?

NOT ONE.

ZERO, ZERO

I HAPPENED TO FIND AN ABANDONED BICYCLE AT THE BACK GATE.

BUT THERE WASN'T ANYONE BECAUSE IT'S A SUMMER BREAK.

AAH...

'M HERE TO BORROW A BOOK FROM SCHOOL...

THEN, I'M GOING HOME WITHOUT ANY TROUBLE.

NAT-CHAN, WHAT BROUGHT YOU HERE? WHAT ARE YOU GOING TO LATER?

IT'S 'KAY! I WASN'T SEEN~

YOU'D BE IN TROUBLE IF A TEACHER FROM THE MAKE-UP CLASSES SAW YOU.

SFX: TAP!

WHAT ?!

I'LL TAKE YOU TO THE ENTRANCE.

DON'T BE SHY!

C'MON!

OKAY! THEN GET ON!

SFX: PEDAL

Go!

!!!

DON'T MAKE TOO MUCH NOISE.../

NO PROBLEM!

WHAT? ARE YOU GOING DOWN STAIRS TOO?!

GYA AAA AH!!

DON'T BE SISSY!

OUCH ...

SIX CRASH

WA AAA AH!!

SIX SLIP

WHAT YEAR AND CLASS ARE YOU IN?!

WHY'D YOU TRANSFER ON A RIVE AT SCHOOL? JUST WHAT'S WRONG WITH YOU?!

IT'S YOU GUYS WHO ARE WRONG HERE!

!!

AH!

I CAN'T BELIEVE THIS! DO YOU WANT TO GET KICKED OUT IMMEDIATELY?

GEEZ, SHE CHEWED US OUT SO HARD.

NAT-CHAN, WILL I GET KICKED OUT OF SCHOOL?

NOW THAT A TEACHER HATES ME SO MUCH, I'M FINISHED...

DOWN...

...BY THE WAY,

DON'T GET DEPRESSED AS IF YOU WERE A GOOD STUDENT, AFTER WHAT YOU D D...

I'M HUNGRY...

SFX: GROWL

YOU JUST NEED TO BRACE YOURSELF AND GET SERIOUS AFTER THE BREAK...

WELL... YOU GAVE HER AN APOLOGY. LIKE I SAID, IT'LL BE OKAY.

SFX: MUNCH

ARE YOU A NEW FR END OF NATSUO-CHAN?

OH BOY, WHAT A CUTE FACE.

カリ

カリ

カリ

茶&BAR

I SEE. A VISIT BY AN IDIOT, HM...

GOOD AFTERNOON. I'M AN AMERI-CAN-BORN-JAPANESE HANDSOME GUY.

HEY, DON'T CALL ME A GIR..

IT SEEMS HE'S ONE OF THOSE BOYS AND GIRLS RETURN-ING FROM ABROAD.

SHOULD I SAY HE'S MY FRIEND...

ARE YOU PROMOTING A FESTIVAL OR SOMETHING?

POSTER ...?

MASTER, DO YOU WANT THE POSTER HERE?

HE'S OFF TODAY.

HUH? WHERE'S FUMIYA?

THEN, DON'T TELL ME RUI'S UNDERWEAR GOT-

UNDER-WEAR THEFT?

IS IT THE FAMOUS *'HENTAI'*?

SEEMS LIKE THERE'S BEEN A LOT OF UNDERWEAR THEFT IN THIS NEIGHBOR-HOOD LATELY.

NO, A COP CAME TO MAKE A REQUEST.

THE POSTER IS MEANT TO WARN ABOUT THEM.

UNLESS YOU GO OUT WITH THE OWNER,

I HEARD OF THEM IN THE US.

THEY'RE JUST SIMPLE PIECES OF CLOTH, AREN'T THEY?

I WONDER WHY THEY GET AROUSED OVER EMPTY UNDER-WEAR.

TELL ME THE NAMES AND AGES OF YOUR GIRLFRIENDS TO THIS DAY.

YOU SEE~ I'VE BEEN HAVING A GREAT TIME OVER ACROSS THE PACIFIC.

HEH, SO SPEAKS A POPULAR GUY.

TN NOTE: 'HENTAI' MEANS 'PERVERT' IN JAPANESE.

HE'S LYING...

I... FORGOT THEM ALL, BUT THERE WERE PLENTY ANYWAY!

YOU DON'T KNOW THIS NEIGHBOR-HOOD YET, SO LET ME TAKE YOU THERE.

BY THE WAY, WHERE IS YOUR HOUSE?

GIVE ME A LIFT TO THE STATION PLEASE.

HOW KIND OF YOU, NAT-CHAN.

FOR REAL?

WHO TOLD YOU TO PIGGY-BACK ON ME.

GET-OFF-ME

I'M SERI-OUS!

I WAS REALLY POPULAR WITH CUTE GIRLS OVER THERE!

YEAH, YEAH, I SAID GOT IT.

YOUR ANSWER TELLS ME YOU DIDN'T GET IT!

LET'S GO THROUGH THE BACK ALLEY.

IT'S FASTER TO THE STATION THIS WAY.

HEY HEY, NAT-CHAN, DO YOU HAVE A GIRL-FRIEND?

HUH? ME?

I... DON'T HAVE ONE RIGHT NOW, BUT...

I SEE. WELL, PEOPLE SAY THE JAPANESE ARE SHY.

NO... IT DEPENDS. I HAVE SOME AGGRESSIVE GUYS AND GIRLS AMONG MY FRIENDS.

WELL, WHEN THE NEW SEMESTER BEGINS...

HEH~ GIRL TOO?

GOOD! INTRODUCE HER TO ME!

IT'S HARD TO REVEAL SHE'S BEEN TRYING TO PICK ME UP...

H-HEY, OVER THERE!

ISN'T HE THE UNDER-WEAR THIEF ?!!

STOP, YOU ASS-HOLE!

NAT-CHAN, LET'S CATCH HIM!

WHAT ?!

SFX: RUN AWAY

SFX: TURN

SFX: HAA, HAA

!

THAT ROAD IS-

!

!!

!!!

!

!!!

DON'T LOSE HIM, NAT-CHAN!

SAY YOUR PRAYERS!

SFX: RIDER KICK!

SFX: JUMP

!

DON'T FORGET I WAS RIGHT BEHIND HIM!

MISSION COMPLETE!

SFX: SIREN

THAT YOU'D CAUGHT THE UNDERWEAR THIEF.

IS IT YOU STUDENTS WHO REPORTED?

STOP.

JAPANESE PEOPLE LOVE UNDERWEAR, DON'T THEY?

HEY, NAT-CHAN, HERE IS YOUR REWARD.

I'M SORRY, BUT THE CULPRIT IS THIS GUY RIGHT HERE...

YES-SIR!

CAN YOU PLEASE COME TO THE STATION TO HELP WRITE A REPORT?

THANK YOU FOR HELPING US SECURE THE PERPETRATOR.

HEY HEY, DO YOU THINK WE'LL BE ON THE NEWS?

IT'S JUST AN UNDERWEAR TH EF, SO I DON'T KNOW.

OOH.

I WAS VERY SURPRISED... TO HEAR YOJ WERE AT A POLICE STATION.

FIRST OF ALL, I WANTED TO BE CLEARED OF THIS MORN-,NG'S FALSE CHARGE.

HLH? RAH...

I GOT TO KNOW H M AT SCHOOL...

WHO IS HE?

I SEE.

WELL, WE CAN'T RETURN ANY UNDERWEAR YET, BUT COULD YOU CHECK IF YOURS IS IN THERE?

YES.

HEY, WHO'S THIS STUDENT?

HEY, SORRY TO KEEP YOU WAITING.

AH, SHE MIGHT BE ONE OF TODAY'S VICTIMS...

HEY, NAT-CHAN, NAT-CHAN!

WHO'S SHE?

HUH?

AWE-SOME, SHE'S SO CUTE.

I'D SAY... A FRIEND.

AH, ERM...

A PREMONITION OF TURMOIL AHEAD!!

I WANT TO GO OUT WITH HER!

NAT-CHAN, INTRODUCE HER TO ME!

DOMEXKANO

DOMESTIC NA KANOJO
AUTHOR:
SASUGA KEI
PRESENTED BY:
CAFE CON LENIN
TRANSLATION:
ANONYMOUS
PREFERRED
REDRAWING:
SASORI69,
ZERATUL
PROOFREADING:
VOLANDUM
QUALITY CHECK:
VOLANDUM
TYPESETTING:
SUPPORT THE MANGA INDUSTRY BY ACQUIRING THE OFFICIAL VOLUMES ONCE THEY BECOME AVAILABLE IN YOUR REGION/COUNTRY.

CHAPTER 30: I'M MELTING...

"I LIKE RU!"... AL'S SUDDEN CONFESSION!

INTRO-DUCE...?

I-

ERM.

AH...

WELL,

WH-WHY DON'T YOU... GO P CK HER UP ON YOUR OWN?

YOU KNOW,

IF I TRY THE AMERICAN WAY, THEY MIGHT AVOID ME!

JAPANESE GIRLS ARE SHY, RIGHT?

OKAY?

SO I WANT YOU TO DO SOMETH NG ABOUT T...

AL, YOU'RE FROM AMERICA; YOU MUST BE AGGRESSIVE.

I BEG YOU!

WE'RE WAR BUDDIES BEING PUNISHED TOGETHER, RIGHT?!

WHAT?!

PRETTY PLEASE.

SO,

WERE YOURS THERE IN THE END?

MOST OF THEM WERE SMALL, SO I GUESS HE HAD A TASTE FOR LOLIS.

THAT'S WHY HE ONLY STOLE RUI'S FROM OUR HOUSE...

IT LOOKS AS IF THE GUY STOLE A LOT OF UNDER-WEAR TODAY THERE WAS A MOUNTAIN OF THEM.

THEY ARE A PIECE OF EVIDENCE, SO IT SEEMS I'LL GET THEM BACK MUCH LATER.

YEAH, THEY WERE.

NAT-CHAN, INTRODUCE HER TO ME!

.....

HOW DO I THINK OF RUI,

I WONDER...

GOOD EVENING. WHERE HAVE YOU BEEN?

AH, YOU'RE ALREADY HOME.

WE'RE HOME.

BLAH BLAH BLAH

AND NATSUO-KUN CAUGHT HIM?!

WHAT?! UNDER-WEAR THIEF?!

I SEE. I'M SO GLAD...

ERM, ARE YOU HURT?

LIKE HE FOUGHT BACK.

NO, IT WAS OKAY. I WAS WITH A GUY OF GOOD BUILD.

AWE-SOME!

NATSUO-KUN, YOU DID IT!

AS I THOUGHT,

SHE ACTS DIFFERENTLY FROM BEFORE.

IF THIS HAD BEEN BEFORE THE CAMP...

WHY DON'T YOU TAKE A BATH BEFORE WE EAT?

IT'S OKAY, HINA-NEE, YOU MUST BE TIRED FROM YOUR CLUB'S AWAY GAME.

I WANT TO HELP YOU. WHAT ARE YOU GOING TO MAKE?

IT'S THIS LATE ALREADY.

I SHOULD GO FIX DINNER.

SFX: TAP

I'M SORRY YOU'RE ALWAYS-

IT'S OKAY. BY THE WAY, ARE YOU DONE READING THE BOOK I LENT YOU?

I NEED IT FOR REFERENCE FOR MY SHORT STORY

AH,

SORRY, I STILL HAVE SOME PAGES LEFT.

H-

HEY.

WHERE SHOULD I PUT TH S SPINACH?

AH, I'M GOING TO MIX IT WITH KING OYSTER SHROOMS, SO CAN YOU PUT IT IN A BOWL OVER THERE?

WELL ...

YOU'RE R GHT, BuT!

WHAT? WHY?

HE'S YOUR FR END.

THE GUY I WAS WITH TODAY,

HIS NAME IS ALEX...

AH...

.....

WHEN WE HAVE FREE TIME LATER, WHY DON'T... THE THREE OF US GO HANG OUT?

BUT ERM, HE ISN'T A BAD GUY, I THINK...

SO HE ASKED ME TO INTRODUCE HIM TO YOU,

AND I TOLD H M OFF, SAYING HE WAS ON HIS OWN.

WELL... HE SEEMS TO LIKE YOU.

...HEH.

YOU ARE TRYING TO HOOK ME UP WITH HIM...

SFX: SURPRISED!

SFX: BAM!

...UGH.

SFX: DEATH GLARE

SFX: SLAM!

HEY...

UH-
OH...

SHE SEEMS
VERY MAD...

SFX: PASS BY

SFX: TAP, TAP

SFX: KNOCK

SFX: ヒュヒュ...

I MADE YAKISOBA.

YOU WANT SOME...?

.....

"HMM"

"HMM"

...IT'S DELI-CIOUS.

SFX: TAP...

ERM...

I'M SORRY ABOUT

THE CARELESS WORDS I JUST SAID...

SHOULDN'T HAVE BROUGHT IT UP EVEN THOUGH I WAS ASKED T-

CONSIDER NG YOUR FEELINGS, IT'S NO WONDER YOU WERE ANGRY.

SFX: CLOSE IN

ISN'T THERE...

SOME-THING YOU SHOULD DO TO SHOW YOU ARE SORRY?

SFX: CREAK...

SHE TASTES OF YA-KISO-BA...

ちゅ

くちっ…

SFX: KISS...

KISS-
ING...

YOU
REALLY
LIKE...

I KISSED
YOU AT THE
CAMP...

BECAUSE I
WANTED YOU
TO FEEL THE
SAME.

I FELT
SO DEEPLY
MOVED...

SOME-
HOW,

I GAVE
IT A SHOT
TO SEE WHAT
IT'S L KE.

THE WEIGHT
IN MY HEART WAS
LIFTED, AND... I FELT
SOMETH NG CLOSE
TO RELIEF.

.....

I ASKED
YOU 'CAN I KISS
YOU NOW?' THE
FIRST TIME WE
DID, RIGHT?

SHE'S GOTTEN GOOD AT KISSING...

SOME-HOW,

IT'S GETTING DANGER-OUS...

AH...

SFX: SQUISHY-MUSHY

SFX: FLINCH

FOR SOME REASON...

I DON'T HATE IT...

AH...

S-

SORRY...

AAH...

I'M MELTING ...

THE BOOK I BORROWED...

RUI...

AT THAT MOMENT, I HEARD THE SOUND OF SOMETHING BREAKING...

DOMESTIC NA KANOJO
AUTHOR:
SASUGA KEI
PRESENTED BY:
CAFE CON LENIN
TRANSLATION:
ANONYMOUS
PREFERRED
REDRAWING:
DISSIDENT
PROOFREADING:
VOLANDUM
QUALITY CHECK:
VOLANDUM
TYPESETTING:
CHESPIRITO
SUPPORT THE MANGA INDUSTRY BY ACQUIRING THE OFFICIAL VOLUMES ONCE THEY BECOME AVAILABLE IN YOUR REGION/COUNTRY.

WE WERE... FROZEN AT THAT MOMENT. FORBIDDEN LOVE EXPOSED: ACT I

CHAPTER 31: RESOLUTION

AH...

SEN-

I'M SORRY...

I'LL BE BACK LATER...

SFX: DASH

SENSEI, WAIT!!

THAT WAS... DON'T GET THE WRONG IDEA!!

I NEED-

I'M SORRY, BUT

NO ...!!

SFX GRAB

SENSEI, WAIT!!

LET ME GO.

PLEASE LISTEN TO ME!!

ABOUT WHAT?

I CAN'T THINK RIGHT JUST YET.

SORRY.

SFX: CLOSE...

I-O-R-I...

...UGH.

SO I WON'T BELIEVE A WORD...

EVEN IF YOU SAY SOMETHING...

SFX· CLICK ..

チャ・・・

SFX. PASS

SFX: OPEN

HINA-NEE,

I'M COMING IN.

..
SPEAK TO ME
I THOUGHT YOU MIGHT WANT TO...

I SEDUCED, HIM FIRST.

WHO TOOK...
THE FIRST STEP JUST NOW ...?
IT WAS ME.

OH...
YOU BET...

.....

WHAT HAPPENED?

I LOVE HIM.

IT SEEMS

NATSUO-KUN IS OUR FAMILY!

RUI...

RUI! JUST WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?!

SFX: GRAB

DO YOU THINK IT'S OKAY TO BE IN SUCH AN INDECENT RELATION-SHIP?

BUT...

WE ARE NOT BLOOD-RELATED, YOU KNOW.

.....

I'VE HEARD...

YOU OUT.

YOU MAY LEAVE NOW...

SFX: LET GO

I THINK...

MOTHER WILL BE SAD...

BUT...

SFX: CLICK...

チャ…

……!

……

SFX: KNOCK, KNOCK

NATSUO-KUN, WAKE UP~

BREAKFAST IS READY.

I SEE.

THEN, I'LL PUT THE SIDE DISHES IN THE FRIDGE.

MAKE SURE TO HEAT THE MISO SOUP BEFORE YOU EAT.

I'M SORRY, BUT I'M STILL A BIT SLEEPY...

I'LL EAT IT LATER.

WHAT WILL HAPPEN THEN...

1 MESSAGE(S)

EVEN NOW...

I DON'T KNOW WHAT KIND OF FACE I SHOULD MAKE WHEN I SEE HER...

NAT-CHAN, YOU'RE LATE.

IT WAS SO HOT, I GOT TOTALLY BOILED.

SORRY, IT TOOK ME SOME T ME TO GET READY

GO FAR WITH CROZOIL

WHY DON'T WE GET IN-DOORS F RST?

HEY~

SHE SAID SHE CAN'T !!!

NO WAY!

WE'RE IN THE SAME SCHOOL, MEANING I'LL GET A LOT OF CHANCES!!

BUT I WON'T GIVE UP, NAT-CHAN!

Y-YEAH...

WELL... SHE'S VERY SHY, AND...

OH-MYGOD, I UNDER-ESTIMATED HOW SHY JAPANESE GIRLS ARE...

.....

YOU LOOK GLOOMIER THAN USUAL.

WHAT HAPPENED?

I'VE BEEN THINK-ING...

RECENTLY... I HAD SOME TROLBLE WITH MY FAMILY...

SO I DON'T KNOW WHAT'S GOING TO HAPPEN NOW.

WELL, SORT OF...

A FIGHT?

DID YOU ACTUALLY TALK TO THEM?

HON-ESTLY... I'M NOT SURE WHAT TO TALK ABOUT..

DIDN'T.

AH-

THAT'S BAD, MAN.

I ONCE HAD THE SAME THING WITH MOM;

IT'S A FLAW OF THE JAPANESE.

MY MOM AND DAD DIVORCED EXACTLY BECAUSE THEY WENT CRISS-CROSS THAT WAY.

YOU HAVE TO ASK WHAT THEY TH NK, OR YOU'LL NEVER KNOW.

YOU HAVE TO SAY WHAT YOU TH NK, OR THEY'LL NEVER KNOW.

AM I WRONG ?

APPARENTLY, THEY CONSIDER COMMUNICATION WITHOUT SPEAK-ING A GOOD THING HERE,

BUT TO ME, IT'S LIKE 'WHAT ARE YOU GUYS, ESPERS?'

GO FAR WITH
ROZ
CONTENTS

THIS IS ANOTHER

OIL

THAT'S ONE THING.

THEN, HOW ABOUT YOU GOING UP TO

THIS IS THE WORST

JUST LISTEN TO ME, PLEASE.

YOU DON'T NEED TO OPEN THE DOOR.

SPEAK-ING OF YESTER-DA--

RUI STARTED IT, DIDN'T SHE?

.....!

I HEARD FROM RUI YESTERDAY...

HER FEELINGS,

AND HER POINT OF VIEW TOO...

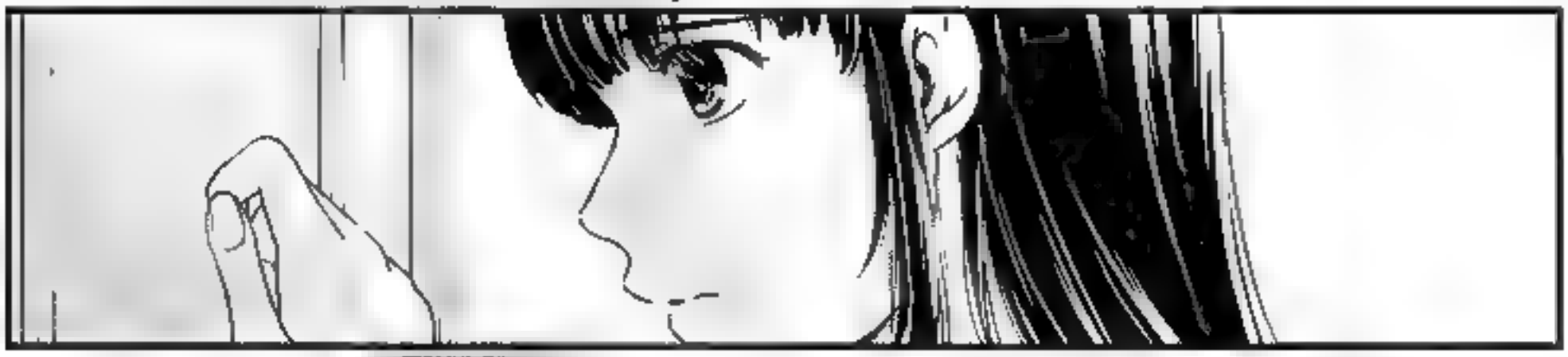
DO YOU LOVE RUI?

...WHAT DO YOU MEAN?

.....

NAT-SUO-KUN...

WHAT DO YOU THINK?



NOT A SINGLE BIT...

HAVEN'T CHANGED...

MY FEEL-INGS...

SINCE THE DAY I WENT TO THE SEA WITH YOU.

.....

I...

THEN,

WHY ...?!

I'M...

GOING TO LEAVE THIS HOUSE...

OVERFLOWING FEELINGS... AND A FAREWELL IN THE END.

DOMESTIC NA KANOJO
AUTHOR:
SASUGA KEI
PRESENTED BY:
CAFE CON LENIN
TRANSLATION:
ANONYMOUS
PREFERRED
REDRAWING:
DISSIDENT,
BELLINO
PROOFREADING:
VOLANDUM
QUALITY CHECK:
VOLANDUM
TYPESETTING:
INDECENT
TYPESETTER
SUPPORT THE MANGA INDUSTRY BY ACQUIRING THE OFFICIAL VOLUMES ONCE THEY BECOME AVAILABLE IN YOUR REGION/COUNTRY.

CHAPTER 32: HINA'S DECISION

THE WORD OF FAREWELL OVERFLOWS...

IS THAT ...?

WHAT THE HELL...

LEAV-ING...

HOME,

HUH?

OUR BEST INTEREST.

THAT'S FOR...

.....

NO... WAY...

YOU WANT TO MOVE OUT AND LIVE ON YOUR OWN?

WHAT ?

BUT . COULDN'T MAKE UP MY MIND, SO I MISSED THE CHANCE...

WELL, I'VE BEEN THINKING ABOUT IT...

DIDN'T WE JUST MOVE IN HERE THIS SPRING?

WHY ALL OF A SUDDEN ...?

NO, NO,

I'M ALL FOR IT!

COULD IT BE YOU OPPOSE OUR MAR-R AGE?

I'VE ALWAYS WANTED TO LIVE INDEPENDENTLY,

BUT I WAS WORRIED ABOUT MOM AND RU-.

BUT NOW THAT THE FUJIIS ARE HERE WITH YOU, I CAN TAKE IT EASY.

SO I THOUGHT THIS SUMMER BREAK WOULD BE THE PERFECT CHANCE.

HINA-NEE...

IS THAT SO...?

CERTAINLY, YOU'RE ALREADY FINANCIALLY INDEPENDENT.

IS IT OUR FAULT ...?

HAVE YOU ALREADY DECIDED ON THE DATE YOU MOVE OUT?

NO, NOT YET.

I THINK I WANT IT DONE BY THE END OF THE SUMMER BREAK.

SFX: OPEN

ガチャ…

I'LL FEEL LONELY WITHOUT YOU.

IT MAKES ME FEEL A LITTLE SAD BECAUSE I BELIEVED OUR FAMILY OF FIVE WOULD CONT NUE L VING TOGETHER.

NAT-SUO,

IT SEEMS HINA-SAN IS GOING TO MOVE OUT AND LIVE ON HER OWN.

DID YOU HEAR THAT?

RIGHT.

THERE W LL BE AN EVENT ON THE EVE OF A MATSUR AT A SHRINE IN THE MARKET DISTRICT THIS SATURDAY.

THEY'LL HAVE BON ODORI DANCES, AND STALLS. WHY DON'T WE ALL GO?

TL NOTE: BON ODORI DANCES ARE A TRADITIONAL STYLE OF DANCING DURING JAPANESE THANKSGIVING DAYS, MATSURI ARE FESTIVALS.

NOW IT HAS COME TO THIS, WHY DON'T WE ALL HANG OUT TOGETHER BEFORE SHE MOVES OUT...

OH! ARE THEY HAVING AN EVE FESTIVAL? SOUNDS GOOD.

YOU LOVED SCOOPING GOLDFISH MORE THAN ANYTHING, AND YOU ENJOYED IT EVERY YEAR, DIDN'T YOU?!

DO YOU HAVE A FEVER OR WHAT?

WHAT'S WRONG WITH YOU?!

YOU ARE NOT GOING TO A FESTI-VAL WITH STALLS?!

HINA, OF ALL PEOPLE ?!!

WHAT ?!!

AH... IT'S OKAY...

I'LL BE BUSY GET-TING READY TO MOVE OUT...

...MY GOOD-NESS.

I DON'T...

THEN WHY DID YOU SAY THAT?!

DON'T YOU VISIT FOUR OR FIVE FESTI-VALS EVERY SUMMER?

OKAY, I'LL GO TOO...

SFX: TAP

NATSUO-KUN, I'M GLAD THE READY-MADE KIMONO FITS YOU.

THANK YOU FOR PREPARING IT FOR ME...

AS I THOUGHT, YUKATA LOOK BETTER ON BOYS THAN JINBEI.

WOW~ THERE IS A BIG CROWD.

SFX: PULL

TL NOTE: YUKATA ARE CASUAL SUMMER KIMONO, AND A JINBEI IS A SET OF A TOP AND MATCHING SHORTS.

WHAT DO YOU THINK ABOUT HINA-NEE ...?

AH, SHE'S TALKING ABOUT THAT...

WELL, YOU'RE RIGHT

WHAT?!

I'M SURE IT'S PARTLY OUR FAULT...

THAT SHE SAID SHE WAS MOVING OUT...

I WAS SORT OF DIRECT ABOUT IT...

BUT WE'D BETTER REFRAIN FOR A WHILE...

NO KISS-ING...

WELL,

YOU'RE RIGHT ABOUT THAT...

ISN'T SHE

FROM *L'AMANT* ...?

AH.

DON'T GET SO DE-PRESSED, PLEASE...

AH,

NATSUO-KUN AND RUI-RUI-CHAN.

SO YOU'RE HERE TOO~

AYANO-SAN!

GOOD EVENING.

IS HE YOUR SON?

YOU'RE WITH YOUR BIG SISTER TODAY~

YEAH~

HOW OLD ARE YOU?

FIVE?

MAKE SURE TO SAY HI, YOUTA~

TL NOTE: A 'TAIKO DRUM' AT BON ODORI DANCING IS A SINGLE HUGE DRUM IN A TOWER ERECTED AT THE FESTIVAL SITE.

SFX: DRUM

LOOK.

DIDN'T YOU KNOW? THEY TAKE TURNS IN THE COMMERCIAL DISTRICT EVERY YEAR,

AND IT'S HIS TURN TO BEAT THE TAIKO DRUM AT BON ODORI DANCING THIS YEAR.

I THOUGHT I SHOULD SHOW MY SON THE MASTER'S GALLANT FIGURE TODAY.

YES? MASTER?

SFX: DRUM

.....!

OH BOY, NATSUO-CHAN!

SFX: TADA!

YOU ARE ALL HERE!

C'MON! DANCE, DANCE!

.....

YOU DIDN'T NEED TO WEAR FUN-DOSHI...

WELL~ I DIDN'T WANT TO STAND OUT~

BUT THEY BEGGED ME TO DO THIS AT ANY COST~!

WHAT THE HELL'S WITH THAT GET-UP?!

TL NOTE: FUNDOSHI IS JAPAN'S TRADITIONAL UNDERWEAR THAT APPEARS KINKY.

金魚すくい

AH!

SCOOP-ING GOLD-FISH!

WE DANCED SO HARD- 'M THIRSTY.

I FEEL LIKE I LOST TO THE MASTER'S ENERGY.

WELL~

TEXT: KINGYO SUKUI (SCOOPING GOLDFISH)

AS YOU PLEASE.

CAN I PLAY?

キラ

キラ

キラ

……

SFX: TWINKLE

GIVE ME A CALL WHEN YOU ARE FINISHED.

IT'LL TAKE A WHILE, SO HOW ABOUT WE LOOK AROUND ELSEWHERE?

YEAH~

NEE-CHAN! YOU'RE AWE-SOME!

46 CATCHES IN ONE SCOOP ...!

SFX: PACKED!

CAN I PLEASE GET SOME PLAST C BAGS?

IF YOU WANT SOME, I CAN GIVE~

NOW *CATCH AND RELEASE.*

WHAT?! WHAT A WASTE!

SFX: SLIP

HERE.

WHAT?! YOU'VE GOT TO BE KIDDING ME!

I-I SHOULD TURN IT OFF!

SFX: SPLASH

KYAH !!!!

SFX: RUN OFF

DEAD

TEXT: IKAYAKI (FRIED SQUID)

N-NEE-CHAN, THANK YOU!

BYE BYE!

.....

SEN-SEI!

F-FIRST OF ALL, I NEED TO FIND THE OTHERS...

SFX: FRUSTRATED

I CAN'T TELL HER NOW I'VE BEEN NEAR HER THE WHOLE TIME...

WHAT A RELIEF. MY MOBILE GOT BROKEN, SO I DIDN'T KNOW WHAT TO DO...

NATSUO-...KUN...

.....

OFFER-

IN THIS CROWD...

I MIGHT LOSE YOU...

HUH?

WHERE ARE WE ...?

BEH ND THE SHR NE?

WHERE ARE THE OTHER PEOPLE?

WHEN WAKIDSUKI-KUN... WILL
NATSUO'S FEELINGS REACH HIM?

DOMESTIC NA KANOJO
AUTHOR:
SASUGA KEI
PRESENTED BY:
CAFE CON LENIN
TRANSLATION:
ANONYMOUS
PREFERRED
REDRAWING:
DISSIDENT,
UXORIOUS
PROOFREADING:
VOLANDUM
QUALITY CHECK:
VOLANDUM
TYPESETTING:
INDECENT
TYPESETTER
SUPPORT THE MANGA INDUSTRY BY ACQUIRING THE OFFICIAL VOLUMES ONCE THEY BECOME AVAILABLE IN YOUR REGION/COUNTRY.

NATSUO TOOK HINA AWAY FROM THE FESTIVAL. CAN HE OPEN HER MIND...?

CHAPTER 33: TRUE FEELINGS

WHY YOU'RE LEAVING HOME, RIGHT?

I'M THE REASON...

I'M SORRY.

BECAUSE I BROUGHT IT UP AFTER WHAT HAD HAPPENED.

I GUESS IT CAN'T BE HELPED YOU SEE IT THAT WAY...

SO WILL YOU PLEASE NOT FEEL RESPONS BILITY FOR IT?

I'D BEEN THINKING ABOUT MOVING OUT FOR A WHILE.

I'VE COME TO NOTICE AS WE LIVE TO-GETHER...

...IT JUST HAPPENED TO COME UP NOW.

.....

PLEASE RECONSIDER MOVING OUT ...IF IT'S MY FAULT.

THAT YOU CAST YOUR EYES DOWN-WARD WHEN YOU TRY TO EVADE QUESTIONS, RIGHT?

TO ME, LIFE WITH-OUT YOU IN THAT HOUSE IS LIKE ...

NO.

I'LL TRY TO AVOID BEING OVER-CONSCIOUS OF YOU.

I'LL FIX ANY-THING THAT BOTHERS YOU...!

I WON'T KISS... RUI ANYMORE.

WHAT DO YOU MEAN BY 'NECESSARY'...?

AS WELL AS MY OWN ...!

THIS IS NECESSARY FOR YOUR SAKE,

.....

DON'T TELL ME...

YOU ARE GOING TO MOVE OUT SO YOU CAN BE REUNITED WITH HAGIWARA-SAN?

IS THERE... ANOTHER REASON ...?

DO YOU BRING UP SHUU-SAN NOW?

WHY

.....!

ARE YOU GOING BACK TO THE RELATIONSHIP WITH HIM?

I HEARD HIS DIVORCE HAD BEEN FINALIZED.

I'M SORRY.

AND I WON'T OPPOSE IT...

IF THAT'S THE CASE... IT'LL BE NONE OF MY BUSINESS...

I OVERHEARD YOU TALKING TO KIRIYA-SENSEI AT THE CAMP.

SFX: TURN

WAIT ...

SEN-SEI?!

HOLD ON, PLEASE! I'M NOT DONE YET!

SORRY, BUT I DON'T WANT TO TALK TO YOU ANY-MORE.

LET ME GO! I CAN'T STAND IT ANY-MORE!

DID I GET ON YOUR NERVES?

I'M NOT LETTING YOU GO! YOU CAN'T JUST LEAVE AFTER FIGHTING LIKE THIS...

I JUST ASKED WHY YOU ARE MOVING OUT!

WHAT, JUST WHY ARE YOU MAD?

STOP. LET GO OF ME.

SFX: BUMP!

SENSEI, I SAID, PLEASE STOP!

I SAID, LEAVE ME ALONE!

IT'S NOT LIKE I WANT YOUR APOLOGY OR ANYTHING!

I'LL APOLO-GIZE IF I OFFENDED YOU!

WAFU!

I JUST DON'T FEEL LIKE TALK-

SFX: BITE!

IT HURTS!!!

WHAT?!!

DID YOU B-

KO-BAYA-SHI-SAN!

HOLD HER, PLEASE!

AREN'T YOU-

SORRY.

SFX: BENCH

WHAT?

...WELL,

HUH?

NO!

LIKE THIS?

THANK YOU...

SUD-DENLY?

OH BOY, HE'S RIGHT.

DEAR, YOU LOOK VERY UGLY RIGHT NOW.

I-I'M NOT!

WHAT'S HAPPEN NG? IS SHE IN ANOTHER AFFAIR?

NO, I WAS TALKING TO HER, AND SHE SUDDENLY GOT MAD AND LEFT...

KYAH !!!!

BUT IT ISN'T FEM NINE TO RUN OFF IN THE MIDDLE OF A CONVERSATION.

THEY SAY A GOOD WOMAN RUNS OFF WHEN PURSUED.

I WAS BORN UGLY~

GEEZ, YOU AREN'T CUTE EITHER.

TEXT ON BACK: MATSURI

HEY YOU, WHY ARE YOU TROUBLING THIS SWA N IN DISTRESS?

YOU'RE A GROWN-UP HERE.

YOU SHOULD FACE H M PROPERLY.

EVEN FOR AN ADULT,

THERE ARE THINGS THEY CAN'T STAND.

AN ADULT IS SUPPOSED TO BE FLEXIBLE IN SUCH A SITUATION/

IT'S JUST PATHETIC THE WAY YOU ACTED WITH THAT KID/

THEN I DON'T WANT TO BE AN ADULT/

YOU ARE SO INSIS-TENT/

MASTER ?

AYANO-CHAN.

WHAT ARE YOU DOING IN THIS DARK PLACE?

AND NATSUO-KUN TOO.

WHAT A RARE COMB NATION~

SO I WANTED TO DO SOMETHING ABOUT IT...

THESE TWO HAD A QUARREL FOR SOME REASON...

JUST LIKE A BABY OR AN OLD GEEZER.

OH GOD, SHE'S SO STUBBORN!

HOW UNUSUAL~

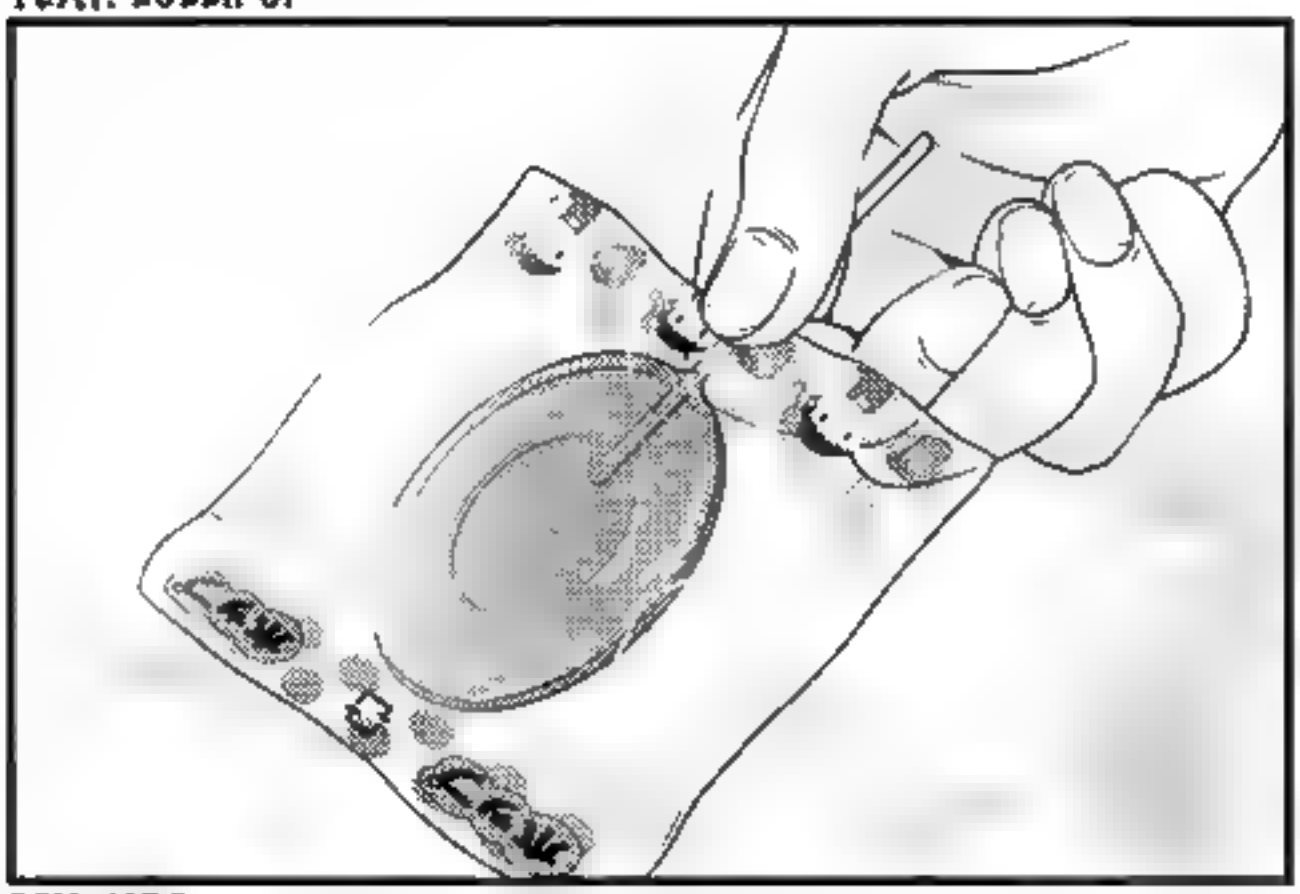
AND IT DIDN'T GO WELL?

SFX: PULL

YOU CAN'T IMAGINE HER AS THE SAME PERSON WHO WAS IN A PERILOUS RELATIONSHIP.

I DON'T THINK IT MATTERS HERE.

TEXT: LOLLIPOP



SFX: RUSTLE

SFX: NOD

SFX: UNWRAP

YEAH...

OH BOY.

THE NORTH WIND AND THE SUN, I SUPPOSE ...?

SFX: TEARS

IS IT YUMMY ?

THEN SHE'LL BE RELIEVED AND COME BACK TO HER OWN SELF.

SEE? WHEN SHE STARTS TALKING, LET HER SPILL OUT EVERYTHING INSTEAD OF DISPUTING OR QUESTIONING IN THIS KIND OF SITUATION.

SEEMS LIKE YOU'VE FINALLY CALMED DOWN.

I'LL LEAVE THE REST TO YOU GUYS.

WELL, GOOD LUCK~

THANK YOU...

IS IT LIKE, 'A REAL MAN TALKS WITH HIS ASS'...?

TL NOTE: THE ORIGINAL QUOTE IS 'A REAL MAN TALKS WITH HIS BACK', MEANING A REAL MAN LEADS OTHERS BY GOING AHEAD OF THEM WITHOUT UNNECESSARY WORDS.

I'VE BEEN...

SHE'S BEEN CARE-FREE SINCE SHE WAS LITTLE.

A LITTLE JEALOUS OF RUI...

BUT EVEN THOUGH RUI'S TACTLESS, SHE HAS A FIRM SENSE OF 'SELF',

WHICH I ENVY... I'VE WANTED TO BECOME LIKE HER.

I'M OBSESSED WITH 'BEHAV-ING MYSELF',

SO I USUALLY ACT ONLY AFTER I SEE WHAT IS GOING ON...

I'M GOING TO MOVE OUT.

THAT'S WHY

.....

I WAS LESS WORRIED THAT OUR FAMILY COULD COLLAPSE...

THAN JEALOUS OF HER...

YES ...?

WHEN I RAN INTO YOU TWO KISSING EACH OTHER...

...UGH.

AT THIS RATE, I'D END UP FAILING TO SUPPRESS MY FEELINGS.

I WANTED TO LEAVE BEFORE THAT HAPPENS.

AS AN ADULT,

I CAN'T DO THINGS RUI CAN!

BUT I CAN'T HELP IT ...!

SENSEI... DOES THAT MEAN-

YOU KNOW... NATSUO-KUN, YOU MIGHT THINK 'BUT IT WAS YOU WHO TURNED ME DOWN!'...

AH,

WH-

WHAT ?

I'M SORRY...

BUT I AM LESS AND LESS ABLE TO FOOL MYSELF...

I'VE BEEN SAYING TO MY-SELF OVER AND AGAIN, 'NO YOU SHOULDN'T'...

SFX: LAUGH

AND IT WAS SO UN-EXPECTED,

I WAS HAPPY ENOUGH TO LAUGH.

WHEN I WAS DESPER-ATELY SAYING IT!

IT'S OVER!

WHAT ...?

WAIT!

FOR SOME REASON,

I FEEL IT'S THE FIRST TIME YOU TOLD ME THE TRUTH ABOUT YOUR FEELINGS.

NOT-SUO-KUN

YOU DUNT

NEED TO ANSWER ME.

SENSEI

AND I...

ARE IN LOVE WITH EACH OTHER.

DO YOU MIND IF I THINK THIS WAY...?

BECAUSE I DON'T WANT ANYTHING IN BE[illegible]

DON'T ANSWER,

BUT PLEASE, LET ME HOLD YOU FOR A MOMENT.

JUST ...

A LITTLE LONGER...

NOW THAT THEIR FEELINGS ARE FINALLY CONNECTED, THEY WILL NO LONGER STOP...

DOMESTIC NA KANOJO
AUTHOR:
SASUGA KEI
PRESENTED BY:
CAFE CON LENIN
TRANSLATION:
ANONYMOUS
PREFERRED
REDRAWING:
NEDEKO,
BELLINO,
UXORIOUS
PROOFREADING:
VOLANDUM
QUALITY CHECK:
VOLANDUM
SUPPORT THE MANGA INDUSTRY BY ACQUIRING THE OFFICIAL VOLUMES ONCE THEY BECOME AVAILABLE IN YOUR REGION/COUNTRY.

NAT-SUO...

HINA!

WE TRIED CALLING YOUR MOB LE, BUT IT WAS TURNED OFF...

WHERE DID YOU DISAPPEAR TO? WE WERE LOOKING FOR YOU.

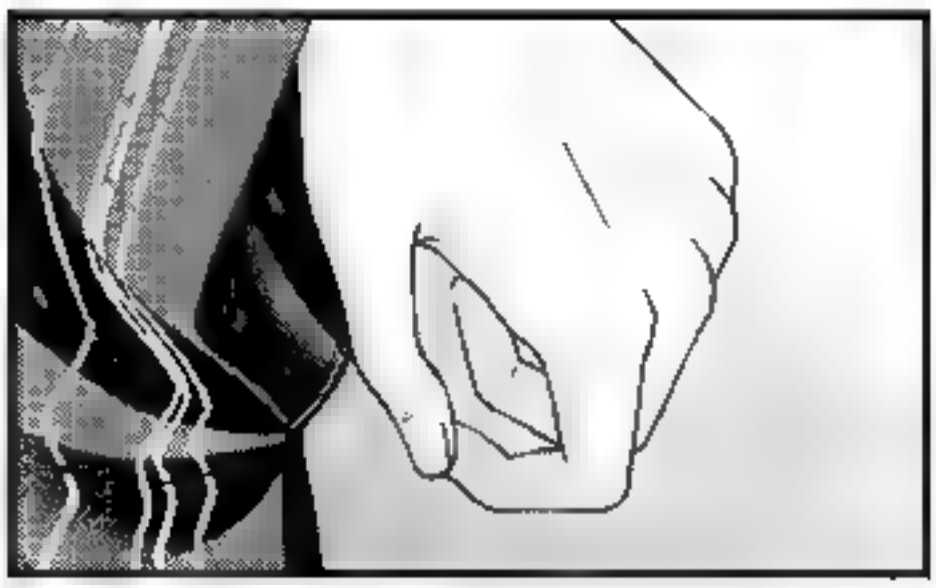
SORRY, SORRY.

I'M TIRED OF WALK NG SO MUCH~

WELL, IT'S GETTING LATE. LET'S GO HOME.

SERIOUSLY, WHAT'S WITH YOU?

MY HUMBLE PHONE DROWNED WHILE I WAS SCOOPING GOLDF SH...



OF COURSE NOT.
WHAT DO YOU MEAN BY THAT... ERM... WELL...
BUT...

WHAT?
I THOUGHT YOU DECIDED NOT TO MOVE OUT!

LOOK!
EVEN SO...
I'VE ALREADY DECIDED ON AN APARTMENT.

IT'S NO LIE THAT I'VE WANTED TO LIVE ON MY OWN.
AND DON'T YOU THINK IT'LL BE STRANGE IF I CANCEL IT AFTER ANNOUNCING IT TO EVERYONE?

WELL~

IT'S NOT SO FAR AWAY...

.....

I THINK I'LL VISIT VERY OFTEN OUT OF LONELINESS ANYWAY.

AND IT'LL WORK OUT BETTER...

A- ARE YOU SURE ... ABOUT MOVING OUT?!

...YOU LOOK LIKE A CHILD WITH SUCH BLOODSHOT EYES.

IF WE MEET EACH OTHER AWAY FROM THE OTHERS...

IN A DAZE EARLY IN THE MORNING...

TO BE CONTINUED AFTER THE COMMERCIALS!

WE'LL KEEP VISITING CHOICE SWEET SHOPS ON THE STREET!

.....

I DON'T KNOW...

DO YOU FEEL LONELY NOW THAT YOUR BIG SIS S GONE?

IT SEEMS YOU'VE BEEN DEPRESSED S NCE HINA DEC DED TO MOVE OUT.

WHAT DO YOU WANT TO DO...?

IT'S NOT YOUR BUSINESS, ISN'T IT, RUI?

IT'S HINA'S DECISION.

WHAT I SHOULD DO,

OR WHAT I WANT TO DO.

...BUT...

YOU'RE RIGHT,

WELL,

STAYING IN THE HOUSE WILL KEEP YOU DEPRESSED.

WHY DON'T YOU TAKE A WALK FOR A CHANGE?

SFX: HISS

GAME

GAME

A BESTSELLER WITH 200,000 COPIES SOLD!

SISTERS

RECOMMENDED!

A STORY OF OBSESSED SISTERS WHO SLOWLY EAT AWAY AT THEIR PEACEFUL FAMILY

10万部突破

SFX: WALK

KIRIYA-SEN-

たたっ

SFX: AH!

!

AH...

TACHI-BANA-KUN.

I DIDN'T KNOW YOU KNEW EACH OTHER.

YEAH, WE ONCE HAD A FEW SHORT WORDS...

... UGH.

WITHDRAW

AH, PLEASE DON'T RUN AWAY.

BEEN IN TOUCH WITH YOUR SISTER, *EVEN ONCE.*

I HAVEN'T *SINCE...*

SFX: HACKLES RAISED

Y-YOU DON'T NEED TO SHOW SO MUCH HOSTILITY...

WHAT THE HECK DID YOU DO TO HER?

DO YOU HAVE TIME?

RIGHT.

.....

SO,

TAKE IT EASY, PLEASE.

SFX: YAWN

くあぁっ

IF YOU DON'T MIND,

I'D LIKE TO MAKE IT UP TO YOU ONE MORE TIME.

SMV

カメラのサワムラ

NOW, RUI-SAN, YOU MAY ORDER ANYTHING YOU LIKE.

IT'S ON ME.

HE'S MY SENIOR FROM COLLEGE...

NO, NOT AT ALL...

OH BOY...

DID YOU STOP WITH THE AFFAIRS AND CHANGE YOUR SEXUAL PREFERENCE TO MEN?

HE SAID IT'S ON HIM.

ARE YOU SURE? IT'S 5,000 YEN.

VENTI SIZE.

THE L'AMANT SPECIAL SUPER DELUXE DREAM LOVEGAME PARFAIT.

THEN...

Menu

TL NOTE: 5,000 YEN IS ROUGHLY 340 NORWEGIAN KRONE.

I WAS AT A LOSS FOR WORDS.

I WAS CAUSING YOU SO MUCH TROUBLE THROUGH YOUR SISTER,

ONE LOVE PARFAIT, VENTI~♪

...BACK THEN...

MADE UP WITH YOUR WIFE?

...HAVE YOU...

I AM SORRY.

IT HAD NOTHING TO DO WITH MY INVOLVEMENT WITH HINA-CHAN.

!

IT WAS A CONFLICT OF PERSONALITIES.

I...

DI-VORCED HER.

WHY HAVEN'T YOU CALL HER?

.....

SO DON'T WORRY

I WON'T CALL UP HINA-CHAN WITH THAT EXCUSE...

AH, BUT

IN MY OPINION...

IT JUST ISN'T RIGHT.

.....

UNLESS SHE CALLS ME FIRST,

IT'S TOO SELFISH OF ME TO TRY TO RESTART A RELATIONSHIP JUST BECAUSE I'M DIVORCED, ISN'T IT?

IT'S A LIE TO SAY I HAVE NO FEEL NGS LEFT FOR HER.

BUT IT WAS SHE WHO DEC DED TO BREAK UP.

THERE'S NOTH NG MORE PATHETIC THAN A MAN WHO CLINGS TO HIS EX.

YOU'VE BECOME A REAL MAN...!

HOW BIG...

WELL,

YOU COULD CAL. IT *'A MAN'S FOOLISH STUBBORN-NESS.'*

IS SHE DOING WELL?

.....

IT APPEARS SHE HAS HAD A CHANGE OF FEELINGS.

WELL, BES DES THAT...

IS MOVING OUT SOON.

HINA-NEE...

.....

FAR AWAY?

I SEE.

IT SEEMS SHE WANTS TO LIVE ON HER OWN.

YOU DON'T LIKE IT?

...TACHI-BANA-KUN.

SHE SAID SHE WAS GOING TO MOVE OUT DUR NG THE SUMMER BREAK...

THAT SHE IS MOV NG OUT...

MAYBE IT'S MY FAULT.

WHAT DID SHE SAY?

SHE HAS BEEN MAKING PREPARA-TIONS,

AND I... DON'T KNOW WHAT TO DO...

HUH ...?

WE HAD A LITTLE QUARREL,

DON'T YOU THINK HINA-CHAN MEANT IT WHEN SHE SPOKE?

SHE SAID SHE'D WANTED TO LIVE ON HER OWN FOR A LONG TIME...

BUT I THINK SHE'S SAYING THAT OUT OF CONCERN FOR ME...

AND THE NEXT DAY, SHE SAID SHE WAS MOVING OUT...

I'M SURE YOUR CONCERNS

DON'T REFLECT HER TRUE INTENTIONS.

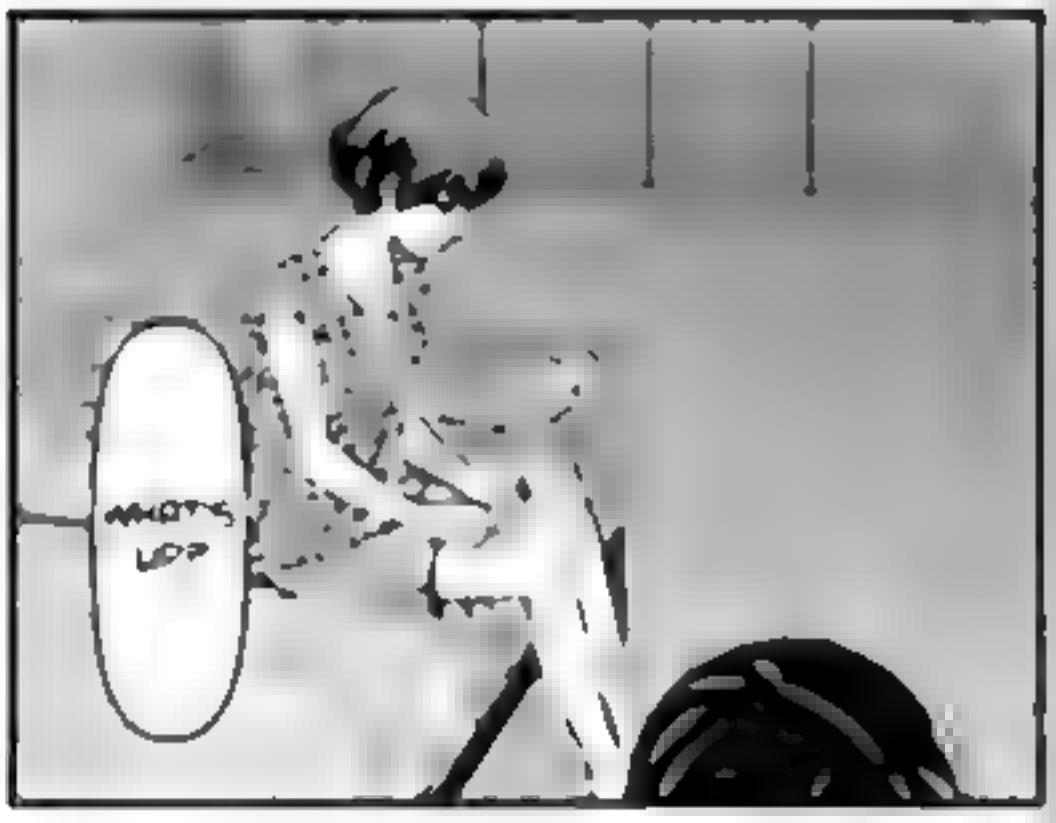
I THINK YOU CAN TRUST HER WORDS.

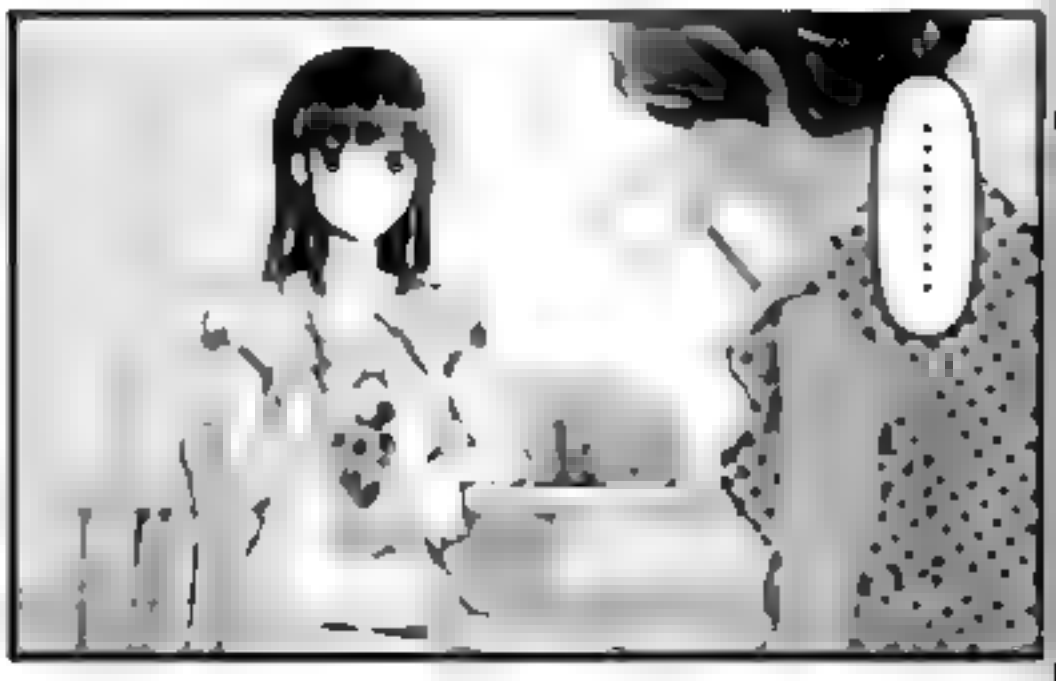
SHE ISN'T A WOMAN OF TEMPER.

RUI ...?

CAN I TALK TO YOU NOW?

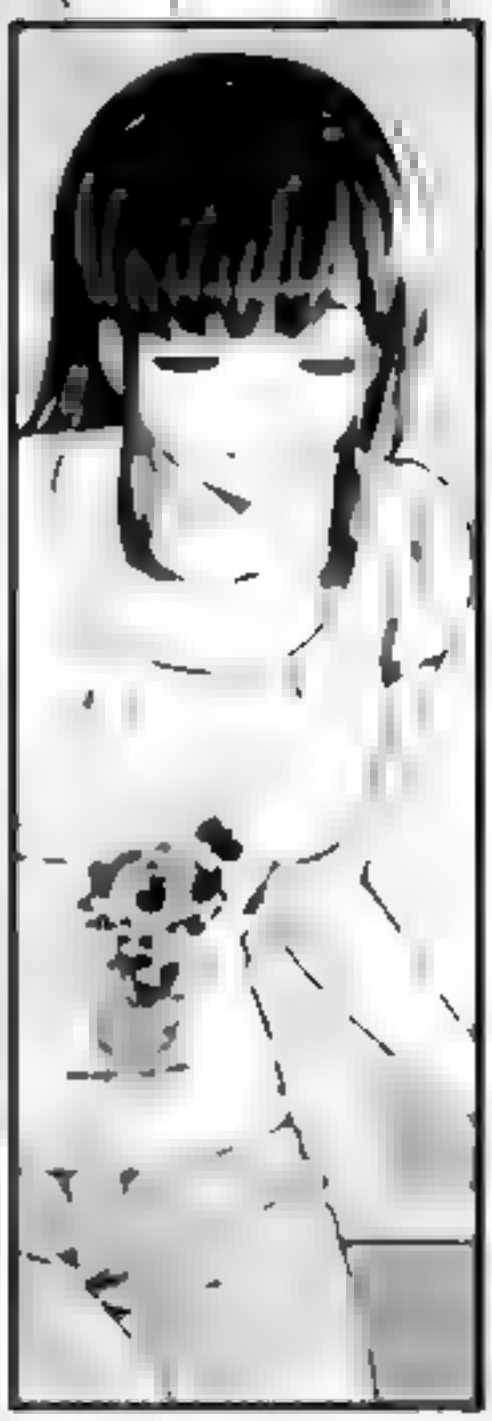
HINA-NEE...


AHOTS
UP?



DID SOME-
THING BAD
HAPPEN?

AHOTS
UP?
I HEARD YOU
TOOK A WALK
TODAY



RUI ...?
... PLEASE DON'T-
R-

PLEASE DON'T LEAVE ...!

AM I SUPPOSED TO BECOME UN-NTERESTED N H M?

I DON'T KNOW HOW TO GET RID OF THE FEELINGS I HAVE!

BUT I WANT YOU TO STAY WITH ME TOO, H NA-NEE.

WE'VE LIVED TOGETHER ALL THE TIME,

AND I DON'T WANT YOU TO LEAVE...!

RUI...

I SAID I MIGHT LIKE THAT GUY...

IT'S OKAY

TO DO NOTHING.

LISTEN, RUI. YOU DON'T NEED TO CHANGE.

YOU CAN JUST LIVE YOUR WAY AS YOU LIKE.

IN RETURN,

DON'T GIVE ME THAT LOOK.

I'LL DO MY BEST TO VISIT YOU AT WEEKENDS.

YEAH...

WILL YOU LET ME LIVE MY WAY TOO...?

I THINK I'LL FINISH IT BEFORE SUMMER BREAK ENDS AT THIS RATE.

I MADE QUITE GOOD PROGRESS TODAY.

SFX: TAP TAP

.....

WHAT ARE WE GOING TO DO NOW?

カチャ

I'M HOME.

HOW ABOUT WATCHING A DVD AT MY PLACE?

SFX: OPEN

SFX: RUSTLE

!

To Natsuo-kun

Hina

WHAT'S THIS?

IS THE SECRET SPARE KEY AN 'OK' SIGN?! THE NEXT CHAPTER IS NATSUO'S HEART-POUNDING VISIT.

早くも新連載決定!!
フォロワー0→即死亡

リアルアカウント 第2回43P!!

少年マガジン WEEKLY 6

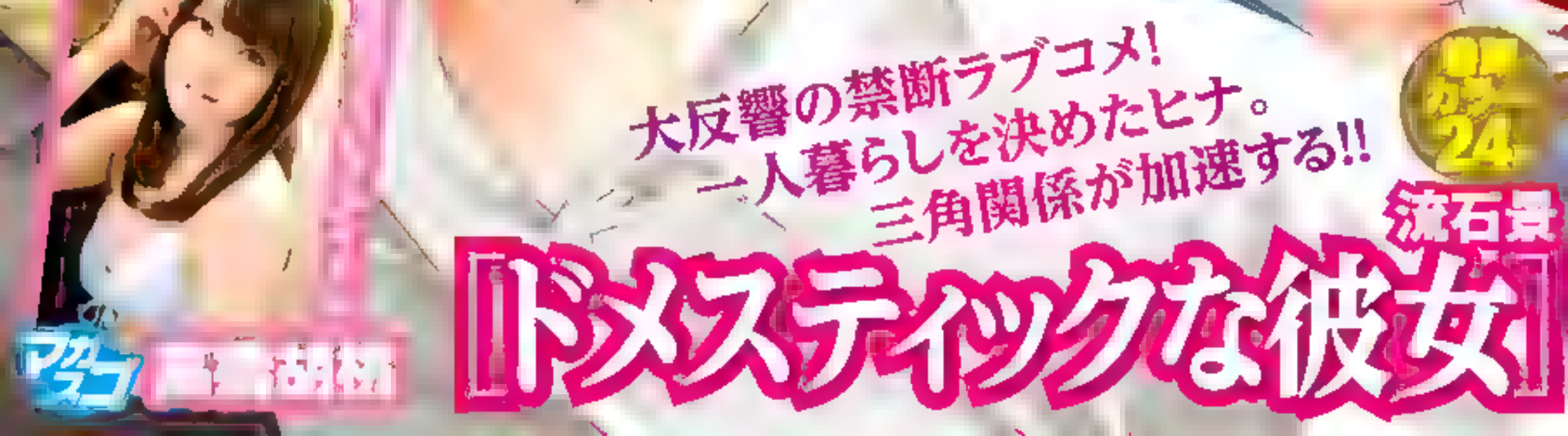
今年こそ君を絶対離さない。

1 VS 不邦! 七瀬は草薙を救えるか!?

25

24 四季の秘密を前に服は!?

エリアの騎士



マガジン

大反響の禁断ラブコメ!
一人暮らしを決めたヒナ。
三角関係が加速する!!

カラー24

流石景

『ドメスティックな彼女』

UNACKNOWLEDGMENT OF OUR GREAT POPULARITY!
THE MANGA MAGAZINE'S COLOR COVER, AND AN EXTENDED CHAPTER!
MARCH PAGE

COMES SPRING,

SMILES BLOSSOM FIRST!

ドメスティックな彼女

DOMESTIC NO KANOJO

CHAPTER 34: THE DISTANCE BETWEEN THE TWO

SASUGA KEI

VOL. 1-3 ARE SELLING TO WIDE ACCLAIM.

Domestic na Kanojo

AUTHOR: SASUGA KE

PRESENTED BY: Café con Lenin

TRANSLATION
PROOFREADING
EDITION

QUALITY-CHECK

ANONYMOUS PREFERRED
VOLANDUM
DISSIDENT SASORI69
UXORIOUS, ZERATUL
VOLANDUM

VISIT US AT
CAFECONLENIN.COM

SUPPORT THE MANGA INDUSTRY
BY ACQUIRING THE OFFICIAL VOLUME
ONCE THEY BECOME AVAILABLE IN
YOUR REGION/COUNTRY.

CHAPTER 35: DOOR

A TOKEN OF ACCEPTANCE IS GIVEN TO NATSUO...

THE LOVE HE HAS HELD COMES TRUE...

THIS MUST BE A SPARE KEY...

TO SENSEI'S NEW PLACE...!!

LOOK!

I'VE ALREADY DECIDED ON AN APART-MENT.

I-

IS THIS ...

WHAT'S WRONG ?

SEN...

SEI...

EH?

AH, WELL ...

THERE WAS SOME TRASH ON THE FLOOR ...

SFX: HIDE

YOU'VE BEEN STAND-ING ST LL BY THE DOOR.

MAKE SURE TO PICK IT UP.

...HM.

SFX: CLINK

GO ON, GO ON~

STOP.

YOU'RE MOST RIGHT.

HAVING A COUPLE OF MEN REALLY SPEEDS UP THE WORK.

FUU.

I'LL GO BUY LUNCH FOR ALL OF US.

LET'S TAKE A BREAK.

SFX: THUD

WELL, LET'S SAY IT'S PART OF GETTING READY FOR MARRIED L FE. THIS MIGHT BE NECESSARY FOR YOL.

I'LL DO MY BEST~

CAN YOU REALLY LIVE ON YOUR OWN?

YOU'RE AN ADLLT, BLT I'M STILL WORR ED.

SFX: TURN

ぱら

ちっ

SFX: SMILE

THAT KEY...!

AS I THOUGHT...

I WONDER IF I CAN GIVE THE ANSWER NOW...

THAT I COULDN'T BACK THEN.

I THINK ...

I'M BEING TESTED.

SFX: CLICK...

HUH?

SENSEI'S ROOM...

!

SENSEI WAS RIGHT HERE IN THIS ROOM UNTIL THIS MORNING.

.....

YEAH...

SO YEAH... IT MAKES ME AWARE SHE'S GONE FROM THE HOUSE...

IT'S STRANGELY EMPTY,

IT FEELS AS IF THERE'S A HOLE IN MY MIND...

NOW THAT I CAN'T SCOLD HINA-NEE FOR PICKING AT FOOD,

OR DRAG HER TO BED WHEN SHE'S DRUNK...

WELL,

I GUESS IT MIGHT TAKE SOME TIME FOR YOU TO GET USED TO IT.

IT CAN'T BE HELPED.

LET'S BEHAVE OURSELVES FOR THE TIME BEING, SO OUR PARENTS WON'T BE WORRIED.

SFX: HUG

BUT NOW,

YOU'RE HERE WITH ME...

I BET I'D HAVE A HARDER TIME IF I WERE ALONE...

BECAUSE H NA-NEE AND HAVE BEEN ALWAYS TOGETHER.

SFX: DISENGAGE...

NEXT DAY.

OH, ARE YOU COOKING?

GOOD EVENING.

WHAT'S ON THE MENU?

I'M HOME.

TOO BAD.

I...

SEE.

ROAST PORK WITH GINGER.

SOUNDS GREAT!

IT'S NATSUO'S FAVOURITE. I BET HE'LL BE HAPPY~

HUH?

HE JUST WENT OUT.

SAID HE MIGHT BE LATE FOR DINNER.

WHERE DID HE GO?

SFX: INTERCOM

HUH?

.....

SFX: CLICK

FUMIYA-KUN'S HOUSE...

MIZUT

TACHIBANA 202

NOHARA 203

.....

I WONDER IF SHE'S OUT...

I ALMOST THOUGHT I FORGOT TO LOCK THE DOOR.

YOU SURPRISED ME.

I GOT TIRED WHILE I WAS UNPACKING.

BECAUSE... YOU AVERTED YOUR EYES YESTERDAY.

I WAS WONDER NG IF YOU DIDN'T NEED IT.

.....

SENSE.

I...

AM HERE, DETERMINED.

THAT ISN'T TRUE!

YOU'D NEVER GUESS HOW HAPPY I WAS WHEN I SAW THIS KEY...!

I DON'T MIND DYING...

AS LONG AS I'M WITH YOU.

I...

AM A FAILURE NOT ONLY AS AN ADULT... BUT ALSO AS A TEACHER.

I JUST COULDN'T HELP...

BEING HAPPY, WITH YOUR WORDS JUST NOW...

THE TWO ARE ACCELERATING. THERE IS NO ONE TO STOP THEM...

...to be continued.

DOMESTIC NA KANOJO
AUTHOR:
SASUGA KEI
PRESENTED BY:
CAFÉ CON LENIN
TRANSLATION:
ANONYMOUS
PREFERRED
REDRAWING:
DISSIDENT
PROOFREADING:
VOLANDUM
QUALITY CHECK:
VOLANDUM
SUPPORT THE MANGA INDUSTRY BY ACQUIRING THE OFFICIAL VOLUMES ONCE THEY BECOME AVAILABLE IN YOUR REGION/COUNTRY.

※収録されている表現は、作品の執筆年代・執筆された状況を考慮し、
コミックス発売当時のまま掲載しています。

eBOOKで
快適読書生活

http://www.ebookjapan.jp

電子書籍版

ドメスティックな彼女
4

流石景

© Kei Sasuga / 講談社

Digital Distributor
eBook Initiative Japan Co.,Ltd.
http://www.ebookjapan.jp